



Európska únia
Európsky sociálny fond

Štátny inštitút odborného vzdelávania Bellova 54/A, 837 63 Bratislava	
DOŠLO:	19/2/14
EVIDENČNÉ ČÍSLO:	276/14
Národný projekt: ZŠ ODBORNÉ	
ITMS kóo Projektu: 26110130549	
PRÍLOHY/LISTY:	Výdavky: 0,00

1V4D142211



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ.

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá podľa ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v súvislosti s realizáciou národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami" medzi nasledovnými zmluvnými stranami

číslo PV - 77/2014

Požičiavateľ: Štátny inštitút odborného vzdelávania
sídlo: Bellova 54/a, 837 63 Bratislava
identifikačné číslo: 17 314 852
daňové identifikačné číslo: 2020887715
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000065156/8180
konajúci prostredníctvom: Ing. Branislav Sadloň – hlavný manažér projektu

(ďalej len "požičiavateľ")

a

Vypožičiavateľ: Základná škola Gyulu Szabóa s vyučovacím jazykom maďarským - Szabó Gyula Alapiskola
sídlo: Školská ulica 936/1, 929 01 Dunajská Streda
identifikačné číslo: 36081019
daňové identifikačné číslo: 2021353114
identifikačné číslo pre DPH:
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 26538183/7500
konajúci prostredníctvom: PaedDr. Csölle Teréz

(ďalej len "vypožičiavateľ")

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Požičiavateľ zabezpečuje realizáciu projektu pod názvom "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami", ITMS kód projektu 26110130549 (ďalej len "**Projekt**").
- 1.2. Projekt je spolufinancovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu v rámci operačného programu Vzdelávanie, prioritná os 1: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy, opatrenie 1.1: Premena tradičnej školy na modernú.

- 1.3. Na realizáciu Projektu uzavrel požičiavateľ s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPV/36/2013 (ďalej len "**Zmluva o NFP**").
- 1.4. Požičiavateľ ako realizátor uzavrel s vypožičiavateľom ako so školou osobitnú Zmluvu o spolupráci pri realizácii národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami", ktorou sa vypožičiavateľ zapojil do Projektu (ďalej len "**Zmluva o spolupráci**").
- 1.5. Pred ustanoveniami tejto zmluvy majú prednosť ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky alebo Európskej únie, od ktorých sa nemožno odchýliť dohodou zmluvných strán a ustanovenia Zmluvy o NFP.

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Požičiavateľ na základe Zmluvy o spolupráci dodal vypožičiavateľovi zariadenie odborných učební, ktoré je špecifikované v preberacom protokole č. **1VYD142211**, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy (ďalej len "**Zariadenie**").
- 2.2. Požičiavateľ touto zmluvou prenecháva Zariadenie vypožičiavateľovi do bezplatného užívania (výpožičky), a to na celú dobu trvania Zmluvy o spolupráci.
- 2.3. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že Zariadenie mu bolo odovzdané v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 2.4. Účelom výpožičky je použitie Zariadenia výlučne pre potreby Projektu a v súlade so záväzkami vypožičiavateľa zo Zmluvy o spolupráci.
- 2.5. Každú časť Zariadenia je vypožičiavateľ povinný užívať výlučne v súlade s účelom, na ktorý sa obvykle používa.
- 2.6. Vypožičiavateľ je povinný chrániť Zariadenie pred poškodením, stratou, zničením alebo odcudzením.
- 2.7. Bežnú údržbu Zariadenia bude zabezpečovať vypožičiavateľ, pričom potrebu väčších opráv alebo servisných zásahov bude oznamovať požičiavateľovi najneskôr do troch pracovných dní po zistení takejto potreby a následne bude v takýchto prípadoch postupovať podľa jeho pokynov.
- 2.8. Poistenie Zariadenia zabezpečuje požičiavateľ, ktorý bude zároveň znášať náklady na takéto poistenie (bod 3.3. Zmluvy o spolupráci). Poistenie priestorov odborných učební, do ktorých bude Zariadenie dodané, zabezpečuje vypožičiavateľ, ktorý bude zároveň znášať náklady na takéto poistenie [bod 4.1. písm. g) Zmluvy o spolupráci].
- 2.9. Poskytnutím Zariadenia do užívania vypožičiavateľovi nedochádza k prevodu vlastníckeho práva k Zariadeniu.

3. Osobitné ustanovenia

- 3.1. Zmluvné strany sa vo vzťahu k výpožičke Zariadenia zaväzujú plniť aj všetky povinnosti, ktoré im vyplývajú zo Zmluvy o spolupráci (najmä z jej článku 6).
- 3.2. Porušenie povinností z tejto zmluvy sa posudzuje rovnako ako porušenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o spolupráci.

4. Trvanie zmluvy

- 4.1. Táto zmluva sa uzatvára na určitý čas, a to na dobu trvania Zmluvy o spolupráci.
- 4.2. Požičiavateľ môže požadovať vrátenie Zariadenia aj predčasne, ak ho vypožičiavateľ neužíva riadne alebo ak ho užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži.
- 4.3. Ak nedôjde na základe osobitnej zmluvy k prevodu vlastníckeho práva k Zariadeniu na vypožičiavateľa, bude vypožičiavateľ po skončení trvania tejto zmluvy povinný vrátiť Zariadenie požičiavateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, inak bude povinný nahradiť vzniknutú škodu.

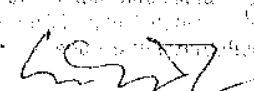
5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť momentom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 5.2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.
- 5.3. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa záväzkový vzťah ňou založený spravuje Zmluvou o spolupráci, Občianskym zákonníkom a súvisiacimi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 5.4. V prípade zrušenia vypožičiatelia s právnym nástupcom prechádzajú všetky jeho záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na príslušného právneho nástupcu.
- 5.5. Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy boli neplatné, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
- 5.6. Prílohou tejto zmluvy je preberací protokol č. **1VYD142211**, ktorý obsahuje zoznam vecí tvoriacich vypožičané Zariadenie.
- 5.7. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva pre požičiavateľa a jeden pre vypožičiatelia.
- 5.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ju za dostatočne jasnú, určitú a zrozumiteľnú, neuzatvárajú ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak toho, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

V Bratislave dňa 16.02.2014



Ing. Branislav Sadloň
hlavný manažér projektu
Štátny inštitút odborného vzdelávania



PaedDr. Csollé Teréz

PaedDr. Csollé Teréz
riaditeľ
Základná škola Gyula Szabóa s vyučovacím
jazykom maďarským - Szabó Gyula Alapiskola



276/14

PREBERACÍ PROTOKOL č. 1VYD142211

k Zmluve o výpožičke uzavretej podľa ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v súvislosti s realizáciou národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami" medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Požičiavateľ: Štátny inštitút odborného vzdelávania
sídlo: Bellova 54/a, 837 63 Bratislava
identifikačné číslo: 17 314 852
konajúci prostredníctvom: Ing. Branislav Sadloň - hlavný manažér projektu
 (ďalej len "požičiavateľ")

a

Vypožičiavateľ: Základná škola Gyulu Szabóa
sídlo: Školská 936/1, 929 01 Dunajská Streda 1
identifikačné číslo: 36081019
konajúci prostredníctvom: PaedDr. Csollé Teréz
 (ďalej len "vypožičiavateľ")

- Požičiavateľ a vypožičiavateľ uzatvorili Zmluvu o spolupráci pri realizácii národného projektu "Podpora profesijnej orientácie žiakov základnej školy na odborné vzdelávanie a prípravu prostredníctvom rozvoja polytechnickej výchovy zameranej na rozvoj pracovných zručností a práca s talentami" a na ňu nadväzujúcu Zmluvu o výpožičke.
- Požičiavateľ na základe vyššie uvedených zmlúv odovzdáva vypožičiavateľovi do dočasného bezplatného užívania nasledovné veci:

Kód	Názov položky	Inventárne číslo	Počet ks	Jedn. cena s DPH
2.1.2.9.	Pracovný stôl učiteľa - katedra, odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1661/40	1	120,00 €
2.1.2.11.	Laboratórna stolička pre učiteľa - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1663/40	1	105,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/937	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/938	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/939	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/940	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/941	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/942	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/943	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/944	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/945	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/946	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/947	1	92,00 €

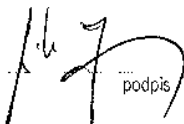
Kód	Názov položky	Inventárne číslo	Počet ks	Jedn. cena s DPH
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/948	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/949	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/950	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/951	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/952	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/953	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/954	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/955	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/956	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/957	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/958	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/959	1	92,00 €
2.1.2.12.	Laboratórny taburet pre žiaka - odborné učebne pre fyziku	ŠIOV DHDM 1664/960	1	92,00 €
2.1.2.14.	Učiteľská katedra so stoličkou - odborné učebne pre techniku	ŠIOV DHDM 1666/40a-b	1	345,00 €
2.1.2.19.	Stolárska hoblica - odborné učebne pre techniku	ŠIOV DHDM 1671/40	1	332,10 €
2.1.2.21.	Regále na materiál a výrobky - odborné učebne pre techniku	ŠIOV DHDM 1673/40	1	219,30 €

3. Vypožičiavateľ podpísať tento protokol potvrdzuje, že všetky veci uvedené v bode 2 riadne od požičiavateľa prevzal, a že sú v stave spôsobilom na riadne užívanie.

4. Tento protokol je prílohou Zmluvy o výpožičke medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom.

V Dunajskej Strede dňa 06.02.2014

V Dunajskej Strede dňa 06.02.2014

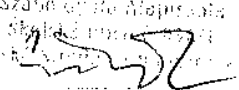

podpis

PaedDr. Milan JOZEK, PhD.
odborný zamestnanec ŠIOV



podpis a pečiatka

Ing. Branislav Sadloň
hlavný manažér projektu
Štátny inštitút odborného vzdelávania


podpis a pečiatka

PaedDr. Csolté Teréz
Základná škola Gyulu Szabóa
Školská 936/1
929 01 Dunajská Streda 1